KOMMISSIONENS BESLUT

av den 8 september 2000

om fastställande av djurhälso- och hygienkrav samt veterinärintyg för import av malet kött och köttberedningar från tredje land och om upphävande av rådets beslut 97/29/EG

[delgivet med nr K(2000) 2533]

(Text av betydelse för EES)

(2000/572/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 94/65/EG av den 14 december 1994 om kraven för produktion och utsläppande på marknaden av malet kött och köttberedningar [1], särskilt artikel 13 i detta, och

av följande skäl:

(1) Utifrån kraven i direktiv 94/65/EG bör det fastställas särskilda villkor för import till gemenskapen av malet kött och köttberedningar och intygen med dessa villkor bör följa en fastställd förlaga som innehåller både djurhälso- och hygienkrav. Dessa villkor får inte vara mindre stränga än de som anges i artiklarna 3 och 5 i det direktivet.

(2) I kommissionens beslut 97/29/EG [2] fastställs hygienkrav och hygienintyg för import av malet kött och köttberedningar från tredje land.

(3) Djurhälsovillkor har ännu inte fastställts.

(4) En ny förlaga till intyg måste fastställas med bestämmelser om både djurhälso- och hygienkrav vid import av malet kött och köttberedningar.

(5) Beslut 97/29/EG måste upphöra att gälla.

(6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I detta beslut föreskrivs djurhälso- och hygienkrav och krav på veterinärintyg för import av malet kött och köttberedningar.

Artikel 2

För import av malet kött skall följande villkor gälla:

1. Köttet skall ha producerats i enlighet med kraven i artiklarna 3 och 7 i direktiv 94/65/EG.
2. Det skall komma från en anläggning eller anläggningar som kan ge de garantier som föreskrivs i bilaga I till direktiv 94/65/EG.
3. Det skall har djupfrysts på anläggningen eller anläggningarna där det producerades.

Artikel 3

För import av köttberedningar skall följande villkor gälla:

1. De skall ha producerats i enlighet med kraven i artiklarna 5 och 7 i direktiv 94/65/EG.
2. De skall komma från en anläggning eller anläggningar som kan ge de garantier som föreskrivs i bilaga I till direktiv 94/65/EG.
3. De skall ha djupfrysts på anläggningen eller anläggningarna där de producerades.

Artikel 4

1. Varje sändning malet kött skall åtföljas av ett ifyllt, undertecknat, daterat och numrerat hygienintyg i original som består av ett enda blad och som överensstämmer med förlagan i bilaga I.

2. Varje sändning köttberedningar skall åtföljas av ett ifyllt, undertecknat, daterat och numrerat hygienintyg i original som består av ett enda blad och som överensstämmer med förlagan i bilaga II.

3. Intygen skall utfärdas på minst ett av de officiella språken i den importerande medlemsstaten i gemenskapen.

Artikel 5

Detta beslut skall tillämpas från och med den 1 oktober 2000.

Artikel 6

1. Beslut 97/29/EG upphör att gälla det datum som anges i artikel 5.

2. Medlemsstaterna skall de trettiofem dagar som följer på det datum som anges i punkt 1 tillåta import av malet kött och köttberedningar som producerats och försetts med intyg enligt kraven i beslut 97/29/EG.

[1] EGT L 368, 31.12.1994, s. 10.
[2] EGT L 12, 15.1.1997, s. 33.

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 8 september 2000.

På kommissionens vägnar
David BYRNE
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

DJURHÄLSO- OCH HYGIENINTYG FÖR MALET KÖTT [1]

Meddelande till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och originalet måste medfölja sändningen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

Kodnummer [2]

Bestämmelseland: .....

Exportland [3]: ..... Områdets beteckning: .....

Ministerium: .....

Behörig myndighet som utfärdat intyget: .....

I. **Identifiering av det malda köttet**

Parti nr	Typ av kött (djurart) [4]		Antal kollin eller förpackningar	:
			Lagrings- och transporttemperatur	
			Hållbarhetstid	
			Nettovikt	
			Typ av produkt [5]	

II. **Det malda köttets ursprung**

Adress och veterinärt/veterinära godkännandenummer för den eller de godkända produktionsanläggningarna:

.....

.....

Adress och godkännandenummer för det eller de godkända kyl- eller fryshusen [6]:

.....

.....

Lastningsplatsens/platsernas adress: .....

.....

.....

Avsändarens namn och adress: .....

.....

[1] Enligt artikel 3.1 i direktiv 94/65/EG.
[2] Fastställs av behörig myndighet.
[3] Ursprungslandets namn, vilket måste vara identiskt med exportlandet.
[4] Nötkreatur, svin, får och getter.
[5] Ange joniserande strålning av medicinska skäl.
[6] I förekommande fall.

III. **Det malda köttets destination**

Mottagarens namn och adress: ……

……

Köttet skall sändas till (land och bestämmelseort)

……

……

med följande transportmedel ([7])

Järnvägsvagn	Lastbil	Flygplan	Fartyg

IV. **Hälsointyg**

Undertecknad intygar att jag har läst och förstått rådets direktiv 94/65/EG och att det ovan beskrivna malda köttet

a) består av kött av de typer som anges under I ovan som
   — uppfyller djurhälsokraven i kommissionens beslut …… ([8])
   och/eller ([9])
   — har sitt ursprung i en medlemsstat i Europeiska gemenskapen som uppfyller villkoren i rådets direktiv 64/433/EEG ([10]),

b) är producerat i enlighet med kraven i artiklarna 3 och 7 i direktiv 94/65/EG,

c) kommer från en anläggning eller anläggningar som kan ge de garantier som föreskrivs i bilga I till direktiv 94/65/EG,

d) har djupfrysts på anläggningen eller anläggningarna där det producerades.

Utfärdat i …… (ort) den …… (datum)

(Den officiella veterinärens stämpel och namnteckning) ([11])

……
(Namnförtydligande med tryckbokstäver)

([7]) För järnvägsvagnar och lastbilar skall registreringsnumret anges, om detta är känt. För containrar skall containernumret anges. Förseglingens nummer skall anges.

([8]) Ange nummer på tillämpligt och gällande beslut om färskt kött av den berörda tamdjursarten. Endast kött från det aktuella exporterande tredje landet får användas för framställning av malet kött.

([9]) Stryk det som ej är tillämpligt.

([10]) Medlemsstaterna kan endast införskaffa kött från de arter och kategorier som får importeras till EG från det berörda tredje landet för att användas vid framställning av malet kött.

([11]) Namnteckningen och stämpeln skall ha annan färg än den tryckta texten.

BILAGA II

DJURHÄLSO- OCH HYGIENINTYG FÖR KÖTTBEREDNINGAR ([1])

Meddelande till importören: Detta intyg är bara avsett för veterinära ändamål och originalet måste medfölja sändningen till dess att den kommer fram till gränskontrollstationen.

Kodnummer ([2])

Bestämmelseland: .....

Exportland ([3]): ..... Områdets beteckning: .....

Ministerium: .....

Behörig myndighet som utfärdat intyget: .....

I. **Identifiering av köttberedningarna**

Typ av kött (djurart) ([4])				Antal kollin eller förpackningar	
Nötkreatur och hägnat klövvilt (med undantag av svin)		Tamsvin		Lagrings- och transporttemperatur	
				Hållbarhetstid	
Tamfår och tamgetter		Vilda svin			
				Nettovikt	
Frilevande klövvilt (med undantag av svin)		Vilda harar och kaniner			
Frilevande fjädervilt		Tamkaniner		Typ av produkt ([5])	
Tamfjäderfä och hägnat fjädervilt					

II. **Köttberedningarnas ursprung**

Adress och veterinärt/veterinära godkännandenummer för den eller de godkända produktionsanläggningarna:

.....

.....

Adress och godkännandenummer för det eller de godkända kyl- eller fryshusen ([6]):

.....

.....

Lastningsplatsens/platsernas adress: .....

.....

Avsändarens namn och adress: .....

.....

([1]) Enligt artikel 5.1 i direktiv 94/65/EG.
([2]) Fastställs av behörig myndighet.
([3]) Ursprungslandets namn, vilket skall vara identiskt med exportlandet.
([4]) Kryssmarkera lämplig ruta.
([5]) Ange joniserande strålning av medicinska skäl.
([6]) I förekommande fall.

III. **Köttberedningarnas bestämmelseort**

Mottagarens namn och adress: .....

.....

Köttet skall sändas till (land och bestämmelseort)

.....

.....

med följande transportmedel ([7])

Järnvägsvagn	Lastbil	Flygplan	Fartyg

IV. **Hälsointyg**

Undertecknad intygar att jag har läst och förstått rådets direktiv 94/65/EG och att de ovan beskrivna köttberedningarna

a) består av kött av de typer som anges under I ovan och
   — uppfyller djurhälsokraven i kommissionens beslut ..... ([8])
   och/eller ([9])
   — har sitt ursprung i en medlemsstat i Europeiska gemenskapen som uppfyller följande krav ([10]):
      — För färskt kött av tamboskap (nötkreatur, svin, får och getter): kraven i rådets direktiv 64/433/EEG ([9]).
      — För färskt kött av tamfjäderfä: kraven i rådets direktiv 91/494/EEG ([9]).
      — För kött av kanin eller hägnat vilt: kraven artiklarna 3, 4, 5 och 6 i rådets direktiv 91/495/EEG ([9]).
      — För viltkött: artiklarna 3, 4, 5 och 6 i rådets direktiv 92/45/EEG ([9]).

b) är producerat i enlighet med kraven i artiklarna 5 och 7 i direktiv 94/65/EG,

c) kommer från en anläggning eller anläggningar som kan ge de garantier som föreskrivs i bilaga I till direktiv 94/65/EG,

d) har djupfrysts på anläggningen eller anläggningarna där de producerades.

Utfärdat i..... den .....
(ort) (datum)

(Den officiella veterinärens stämpel och namnteckning) ([11])

.....
(Namnförtydligande med tryckbokstäver)

([7]) För järnvägsvagnar och lastbilar skall registreringsnumret anges, om detta är känt. För containrar skall containernumret anges. Förseglingens nummer skall anges.
([8]) Ange nummer på tillämpligt och gällande beslut om färskt kött av den berörda djurarten. Endast kött från det aktuella exporterande tredje landet får användas för framställning av köttberedningar.
([9]) Stryk det som ej är tillämpligt.
([10]) Medlemsstaterna kan endast införskaffa kött från de arter och kategorier som får importeras till EG från det berörda tredje landet för att användas vid framställning av köttberedningar.
([11]) Namnteckningen och stämpeln skall ha annan färg än den trycka texten.